

Adroddiad Asesu Effaith Integredig Twf Gogledd Cymru

| | |
|--|---------------------|
| Rhaglen | Ynni Carbon Isel |
| Prosiect | Ynni Lleol Blaengar |
| Swyddog arweiniol gyda chyfrifoldeb am asesu | Henry Aron |
| Swyddog cyfrifol am fonitro effaith | Elgan Roberts |
| Dyddiad cwblhau'r asesiad | 3/6/2023 |
| Fersiwn | V1.2023.01 |

MANYLION Y CYNNIG - Nod/Pwrpas/Deilliant

***Mae'r cynnig yn cyfeirio at yr hyn sy'n cael ei asesu ac yn cynnwys, polisïau, strategaethau, swyddogaethau, dulliau ymarfer, mentrau, prosiectau a chynigion arbedion.**

Diben y prosiect Ynni Lleol Blaengar yw creu ffyniant yng Ngogledd Cymru drwy gefnogi a galluogi datrysiadau ynni glân a datgarboneiddio. Bydd hyn yn cael ei gyflawni drwy dargedu buddsoddiadau mewn datrysiadau ynni glân fydd yn creu cyfleoedd swyddi lleol newydd, fydd yn denu buddsoddiad lleol ac yn gallu cael ei weithredu ledled gogledd Cymru.

Bydd y prosiect yn sefydlu cronfa £25m i'w buddsoddi ar draws pob maes ymyrraeth sy'n alinio â'r Strategaeth Ynni Rhanbarthol. Cronfa sy'n cael ei gweinyddu gan Uchelgais Gogledd Cymru dros gyfnod o hyd at 10 mlynedd. Cyllid cyfalaf a ddyrennir drwy grantiau, benthyciadau neu offerynnau ariannol eraill, gyda tharged o 75% arian cyfatebol fel cyfartaledd ar draws y gronfa.

Mae pedwar amcan i'r prosiect hwn:

1. Creu Swyddi; Creu 156-193 o swyddi newydd yng ngogledd Cymru sy'n gysylltiedig â chyflawni a gweithredu datrysiadau ynni glân sy'n cyfrannu at GVA ychwanegol net o £110-134M erbyn 2036.
2. Buddsoddiad; Cyflawni cyfanswm buddsoddiad o £101-111M mewn datrysiadau ynni glân yng Ngogledd Cymru erbyn 2036.
3. Arbediad Carbon; Creu 130,000-170,000 tonnelli o arbedion carbon o well effeithiolrwydd a datgarboneiddio systemau ynni yng ngogledd Cymru gan ddefnyddio amrediad eang o ddatrysiadau erbyn 2036.
4. Perchnogaeth Leol; Sefydlu elfen o berchnogaeth leol gryf a chynaliadwy tuag at yr asedau ynni glân newydd a gyflwynir ac a gefnogir drwy sicrhau bod amcan polisi perchnogaeth leol a chydberchnogaeth Llywodraeth Cymru yn cael ei fodloni neu y rhagorir arno gan bob buddsoddiad prosiect.

Diben

Mae'r ddogfen yn amlinellu'r asesiad effaith integredig a wnaed fel rhan o'r cynnig hwn. Mae'r dull integredig hwn yn sicrhau bod yr asesiad effaith yn gymesur ac wrth graidd llunio a chyflawni polisi. Y nod yw cymryd barn gynhwysfawr o'r prif effeithiau, yn gadarnhaol a negyddol a chynnwys pob person a effeithir gan y cynnig; a defnyddio tystiolaeth i gwrdd â dau ofyniad y *deddfwriaethau* yn y bydymor a'r hirdymor.

Mae'r Asesiad Integredig yn ymdrin â 3 prif faes: Llesiant, Cydraddoldeb a'r iaith Gymraeg, ac yn darparu casgliad cyffredinol o ran yr effaith y bydd y cynnig yn ei gael. Bydd yn tynnu sylw at unrhyw ddeilliannau positif, yn sicrhau y rhoddir ystyriaeth i bob un o'r elfennau hyn o fewn y 3 prif faes a manylu ar unrhyw gamau gweithredu lliniarol sydd eu hangen gan ddefnyddio'r Pum Ffordd o Weithio.

Llesiant:

Bydd yr asesiad yn cofnodi unrhyw gyfraniadau posib ac effeithiau negyddol posib yn erbyn pob un o'r Saith Nod Llesiant yn unol â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015. Yr amcan fydd ceisio sicrhau, lle bo modd, gwelliannau cyson yn llesiant economaidd, cymdeithasol, diwylliannol ac amgylcheddol pobl yn y rhanbarth a Chymru gyfan. Adnabod y pwyntiau dysgu allweddol drwy'r pum ffordd o weithio a cheisio ymgorffori'r gwelliannau hyn drwy amryfal ffyrdd: ymgysylltu â rhan-ddeiliaid, edrych ar effeithiau hirdymor y cynnig a rhoi cynllun gweithredu ar waith i sicrhau bod mesurau lliniaru yn erbyn effeithiau negyddol a chyfraniadau at effeithiau positif, yn cael eu monitro.

Cydraddoldeb:

Mae'r ddyletswydd i gynnal Asesiad Effaith Cydraddoldeb (AEC) yn codi o Ddeddf Cysylltiadau Hiliol (fel y'i diwygiwyd) 2000, Deddf Gwahaniaethu ar Sail Anabledd 2005 a Deddf Cydraddoldeb 2010. Bydd yr asesiad hwn yn helpu i sicrhau nad oes unrhyw bolisiau a phenderfyniadau yn gwahaniaethu, eu bod yn hyrwyddo cydraddoldeb lle bo modd a'u bod yn meithrin perthnasau cymunedol da. Bydd yr asesiad hwn yn helpu i sicrhau nad oes unrhyw bolisiau a phenderfyniadau yn gwahaniaethu, eu bod yn hyrwyddo cydraddoldeb lle bo modd a'u bod yn meithrin perthnasau cymunedol da. Ble bo'n berthnasol, rhoddir ystyriaeth hefyd i briodas a phartneriaethau sifil, ynghyd â mamolaeth a beichiogrwydd. Bydd yr asesiad hwn yn helpu i sicrhau nad oes unrhyw bolisiau a phenderfyniadau yn gwahaniaethu, eu bod yn hyrwyddo cydraddoldeb lle bo modd a'u bod yn meithrin perthnasau cymunedol da. Bydd yr asesiad yn rhoi ystyriaeth ragweithiol i'r effaith bositif a negyddol ar yr 11 Nodwedd Warchoddedig fel bo'r angen dan ddeddfwriaeth cydraddoldeb (Rheoliadau Deddf Cydraddoldeb 2010 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) 2011). Bydd hyn yn sicrhau nad oes unrhyw gamwahaniaethu anghyfreithlon, aflonyddu nac erledigaeth a bod cyfle cyfartal ar gael i bobl sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig penodol. Rhoddir ystyriaeth ddyledus i hybu cydraddoldeb drwy gydol y cynnig.

Yr Iaith Gymraeg:

Mae'r asesiad yn adolygu effaith y cynnig yn erbyn y 3 Thema yng nghanllaw LIC yn unol â Mesur yr Iaith Gymraeg (Cymru) 2011; Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 a Chynllun Gofodol Cymru

Monitro ac Adolygu

Bydd unrhyw gamau gweithredu a nodir fel rhan o'r adolygiad effaith hwn yn cael eu cynnwys yn y cynllun gweithredu ac yn cael eu hadolygu'n rheolaidd gan y bwrdd rhaglen. Efallai y diweddarir y ddogfen hon i gynnwys camau gweithredu ychwanegol a nodir fel rhan o'r broses fonitro hon.

| Tystiolaeth Ategol - Dolenni i ddogfennau/tudalennau gwe (5 Ffordd o Weithio) | Llesiant | Cydraddoldeb | Y Gymraeg |
|--|---|---|--|
| <p>Integreiddiad: Pa dystiolaeth a data sydd wedi hysbysu eich cynnig? <i>Manylwch ar unrhyw bolisiau a phrosesau a ddefnyddiwyd i gefnogi'r asesiad</i></p> | <p><i>Polisiau a strategaethau a amlinellwyd yn adran 1.3 ABA Ynni Lleol Blaengar</i></p> <p><i>Data a amlinellwyd yn adrannau 1.5 (trefniadau presennol) ac 1.6 (anghenion busnes) ABA Ynni Lleol Blaengar</i></p> | <p><i>Ymchwil gan Gomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru fel y'i amlinellwyd yn adran 1.5 ABA Ynni Lleol Blaengar</i></p> | <p><i>Mae gan Uchelgais Gogledd Cymru bolisi Iaith Gymraeg gyda Chyngor Gwynedd fel yr awdurdod lletya yn unol â Deddf yr Iaith Gymraeg.</i></p> |

| | | | |
|---|---|--|---|
| <p>Cydweithio: Rhan-ddeiliaid yn rhan o'r asesiad effaith a'r broses ymgynghori</p> | <p><i>Ymgysylltwyd â:</i> <i>Aelodau Bwrdd Prosiect a Rhaglen Swyddfa Rheoli Portffolio Uchelgais Gogledd Cymru</i> <i>6 Awdurdod Lleol Gogledd Cymru</i> <i>Llywodraeth Cymru</i> <i>Busnesau</i> <i>Grwpiau Ynni Cymunedol</i> <i>Darparwyr Addysg</i> <i>Cymdeithasau tai cymdeithasol</i> <i>Darparwyr cyllid</i></p> <p><i>Rhan-ddeiliaid a gymrodd ran mewn gweithdy achos dros newid ar gyfer y prosiect</i></p> | <p><i>Swyddfa Rheoli Portffolio Uchelgais Gogledd Cymru</i></p> | <p><i>Swyddfa Rheoli Portffolio Uchelgais Gogledd Cymru</i></p> |
| <p>Cyswllt: Pwy sy'n cael ei effeithio gan y cynnig hwn a sut maent wedi bod yn rhan o'r broses ymgynghori?</p> | <p><i>Bydd y cynnig hwn yn effeithio cymunedau a busnesau yng ngogledd Cymru. Ymgynghorwyd â hwy yn ystod holiadur ymgynghori â'r farchnad ac maent wedi'u cynrychioli mewn gweithdai gan sawl rhanddeiliad allweddol gan weithio'n agos gydag amryw o grwpiau.</i></p> | <p><i>Bydd y cynnig hwn yn effeithio cymunedau a busnesau yng ngogledd Cymru. Ymgynghorwyd â hwy yn ystod holiadur ymgynghori â'r farchnad ac maent wedi'u cynrychioli mewn gweithdai gan sawl rhan-ddeiliad allweddol gan weithio'n agos gydag amryw o grwpiau.</i></p> | <p><i>Bydd y cynnig hwn yn effeithio cymunedau a busnesau yng ngogledd Cymru. Ymgynghorwyd â hwy yn ystod holiadur ymgynghori â'r farchnad ac maent wedi'u cynrychioli mewn gweithdai gan sawl rhanddeiliad allweddol gan weithio'n agos gydag amryw o grwpiau.</i></p> |
| <p>Hirdymor: Defnyddio gwybodaeth waelodlin i gydbwysu anghenion byrdymor a diogelu bodloni anghenion hirdymor</p> | <p><i>Mae amcanion gwario yn seiliedig ar fuddion hirdymor yn cael eu cyflawni drwy ymyriadau byrdymor sy'n gostwng allyriadau carbon, yn creu swyddi ac yn galluogi buddsoddiad yng ngogledd Cymru.</i></p> <p><i>Y prif fuddion yw:</i> <i>- Mwy o gyflogaeth gwerth uchel</i> <i>- Incwm o gynhyrchu ynni</i> <i>- Llai o gostau ynni</i> <i>- Gostyngiad mewn allyriadau CO2</i></p> | <p><i>Mae'r cynllun cyflawni buddion yn anelu i...Gynyddu cyflogaeth gwerth uchel, yn arbennig ar gyfer merched, pobl ifanc o'r Gogledd a'r rhai o gymunedau incwm isel a gwledig</i></p> | <p><i>Cryfhau sylfaen economaidd Gogledd Cymru, cynyddu GVA, ffyniant, sgiliau lefel uchel yn arwain at gyflogaeth newydd a chyfleoedd mewnffuddsoddi - posibilrwydd i gynyddu nifer y siaradwyr Cymraeg.</i></p> |
| <p>Atal: Manylion unrhyw gynlluniau gweithredu ar ôl ymgynghori i gynnwys monitro</p> | <p><i>Cynllun gwireddu buddion</i> <i>Cynllun ymgysylltu â rhanddeiliaid</i> <i>Rheoli perfformiad buddsoddiadau cronfa</i></p> | <p><i>Cynllun caffael ar gyfer y prosiect sydd wedi'i alinio gydag egwyddorion caffael Uchelgais Gogledd Cymru</i></p> <p><i>Gofynion cydraddoldeb wedi'u hintegreiddio i gais cyllid a meini prawf cymhwyster</i></p> <p><i>Rheoli perfformiad buddsoddiadau cronfa</i></p> | <p><i>Cynllun caffael ar gyfer y prosiect sydd wedi'i alinio gydag egwyddorion gwerth cymdeithasol Uchelgais Gogledd Cymru</i></p> <p><i>Gofynion iaith Gymraeg wedi'u hintegreiddio i gais cyllid a meini prawf cymhwyster</i></p> <p><i>Rheoli perfformiad buddsoddiadau cronfa</i></p> |

ASESIAD EFFAITH LLESIANT

Bydd yr asesiad y nodi'r effaith yn erbyn pob un o'r 7 Nod Llesiant ac yn rhoi graddfa Llesiant cyffredinol sydd naill ai'n Bositif / Niwtral / Negyddol. Hefyd, bydd yn rhoi tystiolaeth i gefnogi'r canlyniadau ac yn manylu ar unrhyw gamau gweithredu lliniarol sydd eu hangen i leihau unrhyw effaith negyddol.

Bydd graddfa effaith gyffredinol y rhan hon yn cael ei phennu yn sgil y nifer uchaf o effeithiau Positif, Niwtral a Negyddol a gofnodir yn erbyn pob un o'r nodau Llesiant.

Lle y gellir adnabod effaith negyddol, rhaid cwblhau cynllun gweithredu arfaethedig i bennu pa gamau lliniaru yr ymgymerir â hwy a'u monitro i leihau'r effaith.



| EFFAITH YN ERBYN Y 7 Nod Llesiant | | | |
|-----------------------------------|---------|--|----------------|
| Rhanbarth GC ffyniannus | Positif | Rhanbarth GC o gymunedau cydlynus | Positif |
| Rhanbarth GC gydnerth | Positif | Rhanbarth GC â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu | Niwtral |
| Rhanbarth GC iachach | Niwtral | Rhanbarth GC sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang | Positif |
| Rhanbarth GC fwy cyfartal | Positif | ASESIAD LLESIANT CYFFREDINOL | POSITIF |

Noder isod gasgliad cyffredinol yr asesiad llesiant:

Bydd y prosiect yn cael effaith gadarnhaol ar lesiant gyda'r amcanion gwario yn cyd-fynd yn dda i gyfrannu at ranbarth Gogledd Cymru ffyniannus, gwydn, mwy cyfartal a chyfrifol ar lefel fyd-eang.

Rhanbarth GC ffyniannus:

Cymdeithas arloesol, gynhyrchiol, carbon isel sy'n cydnabod y terfynau sydd ar yr amgylchedd byd-eang ac sydd, o ganlyniad, yn defnyddio adnoddau mewn modd effeithlon a chymesur (gan gynnwys gweithredu ar newid yn yr hinsawdd); ac sy'n datblygu poblogaeth fedrus ac addysgedig mewn economi sy'n cynhyrchu cyfoeth ac yn cynnig cyfleoedd cyflogaeth, gan ganiatáu i bobl fanteisio ar y cyfoeth a gynhyrchir drwy gael gafael ar waith addas.

| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: | Positif |
|----------------------------------|--|----------------|
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Yn bennaf, bydd y gronfa Ynni Lleol Blaengar yn cefnogi'r Trydydd Sector a Busnesau i ariannu datrysiadau ynni glân a'u helpu i drawsnewid tuag at sero net. Bydd y gronfa yn targedu prosiectau sy'n creu swyddi, yn dylanwadu ar fuddsoddiad, yn gostwng allyriadau carbon ac yn cynyddu perchnogaeth leol. Bydd hefyd yn cefnogi datrysiadau arloesol lle bo'n briodol. | |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim | |

| Rhanbarth GC gydnerth: Cenedl sy'n cynnal ac yn gwella amgylchedd naturiol bioamrywiol gydag ecosystemau iach gweithredol sy'n cefnogi cydnerthedd cymdeithasol, economaidd ac ecolegol ynghyd â'r gallu i addasu i newid (er enghraifft newid yn yr hinsawdd). | | |
|---|---|----------------|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: | Positif |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Dim ond prosiectau sy'n gallu dangos gostyngiad mewn allyriadau carbon fydd yn gymwys am gyllid Ynni Lleol Blaengar. Bydd angen i brosiectau sy'n gwneud cais am gyllid hefyd ddangos eu bod yn cyd-fynd â thargedau allyriadau carbon a bioamrywiaeth y Cynllun Twf. | |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Bydd y fethodoleg Allyriadau a Bioamrywiaeth yn cael ei hintegreiddio i Gynllun Rheoli'r Gronfa a'r broses ymgeisio. | |

| Rhanbarth GC iachach: Cymdeithas lle mae llesiant corfforol a meddyliol pobl cystal â phosibl a lle deallir dewisiadau ac ymddygiadau sydd o fudd i iechyd yn y dyfodol. | | |
|--|---|----------------|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: | Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Gallai datrysiadau ynni glân a llai o allyriadau carbon wella llesiant corfforol a meddyliol yn anuniongyrchol drwy well ansawdd aer, gwresogi gwell mewn eiddo a ffyniant lleol - ond byddai'r effeithiau hyn yn anodd i'w priodoli'n uniongyrchol i'r prosiect hwn. | |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim | |

| Rhanbarth GC fwy cyfartal: Cymdeithas sy'n galluogi pobl i gyflawni eu potensial ni waeth beth fo'u cefndir neu eu hamgylchiadau (gan gynnwys eu cefndir a'u hamgylchiadau cymdeithasol-economaidd). | |
|--|---|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Positif |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Nod y gronfa Ynni Lleol Blaengar yw cefnogi prosiectau sy'n lleihau costau ynni a chreu incwm drwy gynhyrchu ynni, yn ogystal â chreu cyflogaeth gwerth uchel newydd mewn cymunedau incwm isel a gwledig. Bydd hyn yn cyfrannu at dwf mewn ffyniant rhanbarthol a gwelliannau mewn safonau byw ledled y rhanbarth. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Ystyriwch sut ellir gyrru'r effaith drwy'r meini prawf ariannu a chynllun monitro. |
| Rhanbarth GC o gymunedau cydlynus: Cymunedau atyniadol, hyfyw a diogel sydd â chysylltiadau da. | |
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Positif |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Nod y gronfa Ynni Lleol Blaengar fydd cefnogi sefydliadau trydydd sector yn ogystal â sefydliadau'r sector preifat. Felly, bydd is-gronfa benodol ar gyfer sefydliadau trydydd sector (megis sefydliadau ynni cymunedol) fydd efallai eisiau datblygu Systemau Ynni Lleol, fydd yn cyfrannu at gymunedau deniadol, hyfyw, diogel gyda chysylltiadau da. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Ystyriwch sut ellir gyrru'r effaith drwy'r meini prawf ariannu a chynllun monitro. |
| Rhanbarth GC â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu: Cymdeithas sy'n hyrwyddo ac yn gwarchod diwylliant, treftadaeth a'r Gymraeg ac sy'n annog pobl i gyfranogi yn y celfyddydau, a chwaraeon a gweithgareddau hamdden. | |
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd y prosiect yn mynd ati'n rhagweithiol i annog siaradwyr Cymraeg i weld budd economaidd o'r sector drwy weithio gyda'r Mentrau Iaith rhanbarthol ac Awdurdodau Lleol. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim |

| | |
|--|--|
| Rhanbarth GC sy'n gyfrifol ar lefel byd-eang: | |
| Cenedl sydd, wrth iddi wneud unrhyw beth i wella llesiant economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Cymru, yn ystyried a allai gwneud peth o'r fath gyfrannu'n gadarnhaol at lesiant byd-eang. | |
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Positif |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd llai o allyriadau carbon yn cael effaith gadarnhaol ar hinsawdd ar lefel byd-eang ac yn cyfrannu at lesiant byd-eang. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim |

Tystiolaeth i gefnogi'r Aseiad Effaith Llesiant

| | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Rydym wedi ymgynghori, cyhoeddi ymchwil neu ganllawiau sy'n ein hysbysu ynghylch effaith debygol y cynnig |
| <input type="checkbox"/> | Rydym wedi cynnwys arbenigwr / ymgynghori â grŵp sy'n cynrychioli'r rhai a allai gael eu heffeithio gan y cynnig |
| <input type="checkbox"/> | Rydym wedi ymgysylltu â phobl fydd yn cael eu heffeithio gan y cynnig |



ASESIAD EFFAITH

Mae'r adran hon yn ceisio nodi'r effaith y bydd y cynnig yn ei gael ar y nodweddion gwarchoddedig. Y nod fydd mynd ati'n weithredol i annog cydraddoldeb a chydabod y gwahanol anghenion, gofynion a nodau; gweithio'n weithredol yn erbyn pob math o gamwahaniaethu drwy hyrwyddo perthnasau da a pharch o fewn a rhwng ein cymunedau, ein trigolion, ein haelodau etholedig a'n gweithlu. Y nod yw bod yn gynhwysol a chreu cydraddoldeb waeth beth fo tarddiad ethnig, rhywedd, oedran, statws priodasol, anabledd, ailbennu rhywedd, cred grefyddol neu ddiffyg cred, defnydd o'r iaith Gymraeg, yn unol â Deddf Cydraddoldeb 2010.

Bydd hyn yn cynnwys ein dyletswydd i:

Ddileu gwahaniaethu anghyfreithlon, aflonyddu ac erledigaeth ac ymddygiad arall a waherddir gan Ddeddf Cydraddoldeb 2010

- symud ymlaen gyda chydraddoldeb cyfle rhwng pobl sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig perthnasol a'r rhai nad ydynt
- meithrin perthnasau da rhwng pobl sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig a'r rhai nad ydynt

Mae rhoi ystyriaeth ddyledus i hybu cydraddoldeb yn cynnwys:

- cael gwared neu leihau'r anfanteision a brofir gan bobl yn sgil eu nodweddion gwarchoddedig
- cymryd camau i ddiwallu anghenion pobl o grwpiau maith ble mae eu hanghenion yn wahanol i pobl eraill
- annog pobl gyda nodweddion gwarchoddedig i gymryd rhan mewn bywyd cyhoeddus neu mewn gweithgareddau eraill ym mhle mae eu cyfranogion yn anghyffredin o isel.



| EFFAITH YN ERBYN YR 11 NODWEDD WARCHODEDIG | | | |
|--|---------|---|----------------|
| Hil | Niwtral | Ailbennu Rhywedd | Niwtral |
| Rhyw | Positif | Crefydd neu Gred | Niwtral |
| Anabledd | Niwtral | Oed | Positif |
| Y Gymraeg | Positif | Beichiogrwydd | Niwtral |
| Cyfeiriadedd Rhywiol | Niwtral | Priodas | Niwtral |
| Partneriaethau Sifil | Niwtral | ASESIAD CYDRADDOLDEB CYFFREDINOL | NIWTRAL |

Nodwch y casgliadau cyffredinol isod:

Bydd y prosiect yn cael effaith bositif ar rai nodweddion gwarchoddedig ond ni fydd yn cael effaith negyddol ar unrhyw un. Mae integreiddio gofynion cydraddoldeb i broses ymgeisio am gyllid a meini prawf cymhwyster yn allweddol ar gyfer sicrhau dim effeithiau negyddol.

| Hil | |
|----------------------------------|--|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim |

| Rhyw | |
|----------------------------------|---|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Positif |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth, gyda'r gronfa yn mynd ati i geisio cynyddu cyflogaeth gwerth uchel yn y sector ynni carbon isel i ferched. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Ystyriwch sut ellir gyrru'r effaith drwy'r meini prawf ariannu a chynllun monitro. |

| Anabledd | |
|----------------------------------|--|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim |

| Y Gymraeg | |
|----------------------------------|--|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Positif |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Cryfhau sylfaen economaidd Gogledd Cymru, cynyddu GVA, ffyniant, sgiliau lefel uchel yn arwain at gyflogaeth newydd a chyfleoedd mewnfuddsoddi - posibilrwydd i gynyddu nifer y siaradwyr Cymraeg. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Ystyriwch sut ellir gyrru'r effaith drwy'r meini prawf ariannu a chynllun monitro. |

| Cyfeiriadedd Rhywiol |
|----------------------|
|----------------------|

| Effaith Gyffredinol | | Canlyniad: Niwtral |
|----------------------------------|--|--|
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. | |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim | |

| Ailbennu Rhywedd | | |
|----------------------------------|--|--|
| Effaith Gyffredinol | | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. | |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim | |

| Crefydd neu Gred | | |
|----------------------------------|--|--|
| Effaith Gyffredinol | | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. | |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim | |

| Oed | | |
|----------------------------------|--|---|
| Effaith Gyffredinol | | Canlyniad: Positif |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth, gyda'r gronfa yn mynd ati i geisio cynyddu cyflogaeth gwerth uchel i bobl ifanc yn ogystal â chyfleoedd i'r gweithlu presennol i drawsnewid o gyflogaeth bresennol sy'n seiliedig ar danwydd ffosil i swyddi ynni glân. | |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Ystyriwch sut ellir gyrru'r effaith drwy'r meini prawf ariannu a chynllun monitro. | |

| Beichiogrwydd | | |
|----------------------|--|--|
|----------------------|--|--|

| | |
|----------------------------------|--|
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim |

| | |
|----------------------------------|--|
| Priodas | |
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim |

| | |
|----------------------------------|--|
| Partneriaethau Sifil | |
| Effaith Gyffredinol | Canlyniad: Niwtral |
| Y Cyfiawnhad dros yr Effaith | Bydd angen i ymgeiswyr sy'n ymgeisio am gyllid Ynni Lleol Blaengar ddangos mynediad cyfartal i gyflogaeth. |
| Gweithredu pellach sydd ei angen | Dim |



ASESIAD EFFAITH AR YR IAITH GYMRAEG

Fel rheol gyffredinol, os oes posibilrwydd i'ch polisi effeithio ar bobl, bydd yn effeithio mewn rhyw ffordd ar siaradwyr Cymraeg ac felly ar yr iaith Gymraeg.

Ar 10 Gorffennaf 2017, bu i Brif Weinidog Cymru a'r Gweinidog dros Ddysgu Gydol Oes a'r Iaith Gymraeg lansio eu strategaeth Cymraeg 2050 Miliwn o Siaradwyr. Gweledigaeth y strategaeth yw cyrraedd miliwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050 lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu, bod miliwn o siaradwyr, a'i bod yn cael ei defnyddio ymhob agwedd o fywyd. Ymysg y rhai nad ydynt yn siarad Cymraeg, mae ewyllys da ac ymdeimlad o berchnogaeth tuag at yr iaith a chydabyddiaeth gan bawb o'i chyfraniad at ddiwylliant, cymdeithas ac economi Cymru. Mae'r strategaeth yn nodi bod yr her o gyflawni miliwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050 yn galw am newidiadau pellgyrhaeddol. Mae tair thema strategol wedi'u nodi yn y strategaeth er mwyn cyflawni ei gweledigaeth:

- Cynyddu'r nifer o siaradwyr Cymraeg;
- Cynyddu'r defnydd o'r Gymraeg; a
- Creu amodau, isadeiledd a chyd-destun ffafriol.



Disgrifiwch ac eglurwch effaith y cynnig ar yr iaith Gymraeg, ac eglurwch sut fyddwch chi'n ymdrin â'r effeithiau hyn er mwyn gwella deilliannau i'r iaith Gymraeg?

ASESIAD EFFAITH CYFFREDINOL AR YR IAITH GYMRAEG

Positif

Y Cyfiawnhad dros yr Effaith

Cryfhau sylfaen economaidd Gogledd Cymru, cynyddu GVA, ffyniant, sgiliau lefel uchel yn arwain at gyflogaeth newydd a chyfleoedd mewnfuddsoddi - posibilrwydd i gynyddu nifer y siaradwyr Cymraeg.

Gweithredu pellach sydd ei angen

Ystyriwch sut ellir gyrru'r effaith drwy'r meini prawf ariannu a chynllun monitro.

Sut mae'r cynnig yn cyd-fynd â strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer yr iaith Gymraeg - Cymraeg 2050: Strategaeth genedlaethol ar gyfer cynyddu'r nifer o siaradwyr Cymraeg i filiwn erbyn 2050

Bydd y prosiect yn mynd ati'n rhagweithiol i annog siaradwyr Cymraeg i weld budd economaidd o'r sector drwy weithio gyda'r Mentrau Iaith rhanbarthol ac Awdurdodau Lleol.

| | |
|---|--|
| Sut fyddwch chi'n lliniaru yn erbyn unrhyw effaith negyddol ar yr iaith Gymraeg neu'n hyrwyddo'r effaith bositif ar yr iaith? | |
| Hyrwyddo Effaith Bositif | Caiff yr holl ddeunyddiau hyrwyddo, ymgysylltu a dogfennaeth ymgeisio ffurfiol eu creu'n ddwyieithog. |
| Lliniaru yn erbyn Effeithiau Negyddol | Eir ati i ymgynghori â rhanddeiliaid allweddol i sicrhau bod unrhyw effeithiau negyddol yn cael eu monitro ac y rhoddir camau lliniaru yn eu lle os oes angen. |

| Themâu Strategaeth Cymraeg 2050 | Ydynt | Nac ydynt | N/A |
|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A oes gan y cynnig y potensial i gynyddu'r nifer o Siaradwyr Cymraeg? <i>Gweithlu, Adnoddau, Cymwysterau?</i> Os oes gan y polisi'r potensial i ostwng y nifer o siaradwyr Cymraeg, amlinellwch gamau i liniaru'r effaith andwyol | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Nodwch fanylion i gefnogi hyn | | | |
| Creu a diogelu swyddi i gadw gweithwyr a'u teuluoedd yn y rhanbarth. Mae darparwyr addysg lleol mewn sefyllfa dda i gynnig cyfleoedd hyfforddi carbon isel i weithwyr lleol i leihau allfudo ac, o bosib, denu gweithwyr sydd wedi gadael yn ôl i Gymru. | | | |

| | | | |
|---|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A yw'r cynnig yn annog defnydd o'r Gymraeg? <i>Cyfleoedd yn y Gweithle, Gwasanaethau neu ddefnydd Cymdeithasol o'r Gymraeg</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Nodwch fanylion i gefnogi hyn | | | |
| Bydd y prosiect yn mynd ati'n rhagweithiol i annog siaradwyr Cymraeg i weld budd economaidd o'r sector drwy weithio gyda'r Mentrau Iaith rhanbarthol ac Awdurdodau Lleol. Caiff yr holl ddeunyddiau hyrwyddo, ymgysylltu a dogfennaeth ymgeisio ffurfiol eu creu'n ddwyieithog. | | | |

| | | | |
|---|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A yw'r cynnig yn ceisio creu amodau ffafriol - isadeiledd a chyd-destun? <i>Cymuned ac Economi, Diwylliant a'r Cyfryngau, Cymru a'r byd ehangach, Technoleg ddigifol, Isadeiledd ieithyddol, Cynllunio ieithyddol, Gwerthuso a Gwaith ymchwil.</i> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Nodwch fanylion i gefnogi hyn | | | |
| Mae annog y defnydd a wneir o'r Gymraeg drwy recriwtio, caffael a glynu at y polisiâu sydd yn eu lle eisoes, yn helpu i greu diwylliant iaith Gymraeg ffyniannus yn ystod cylch bywyd y prosiect a thu hwnt. | | | |